

Aigakēra "Livli" ulzādamist tygub

"Akateeminen Heimoklubi" Helsinkis.

Novembõr.

Īnda 10 sant.

Kuolmõz aigast.

Āiga um līti.

Mād jeds um pyvakuoda aigast perri pyvapāva, kuolõnd mādlimiz pyva. Sa tāb jūdõ mād mõtkõd sie mǎilma ja paldiziz aiga rūoi= kimizõst ja kārast sīn, kus je= lamiz vōikslimi um loppõn, kus igani arm vāliksub. Se tāb, laz meg mõtlõgõm nānt pāl, kis at juba mād jūst jara laggõnd aga ama emiņ. leb nānt mād ents. Pāl. Kas meg sām aru, ku aiga um līti? Kas meg ūom vālmõd tāsta jara lādõ, Jumal pālga jeddõ astam? Tām sõna tapartõc mādõn: "Risting, naizõst syndõn, jelab lītiz yrg ja um tāuz ābarmõ, ta kazab kui pusk ja pudub jara, ūrgub jedst jara kui vār ja āb ie paikõl." Ku nēdi sõnđi kītõb nūorõn, siz ta mõtlõb: "Ma um nūor, minnõn um vel aigõ ka Jumal pūolõ kīerõ ja ents kuolõm pāl mõtlõ." KU tegiz risting, kis um ama jōvas igas, sieda kulõb, ta kītõb ents sydams: "Minnõn um nei jiennõ tyõdõ ja tiemist, ku ma ni āb jōda solliizi mõtkidi mõtlõ, aigõ um siz vel, ku ma līb vana ja ābjoudzi. "Aga mis, mõtlõb vana, õda jūs pīliji risting? Ka tām mõtkõd at nei vīzastiz sie mǎilma vīļa ja āzad jūs, ku ta āb vōi nēsti emiņ vāldiz sādõ ja Jumal pūolõ ents miel kīerõ. Risting āb tā ents kuolõm pāl mõtlõ, siest tām kūoris killõbõd set sōnad: Vel um aigõ, vel um aigõ. Ja ta um nei pindi, ku ta āb sā ka siest aru, mis tām ymmar sugub. Sāl um risting ents nurm pāl. Ta sadab viedam pāld mǎzõ, ja jeng um ūrgõn jara. Sāl um nūor mīcz mõtsas tyõ jūs. Pū sadab tām pālõ. Kuolõm yrg um tund. Sāl lābõd kalamied mierrõ. Um tykkiž vaga aga - Yks set, ana vana, tulab tāgiž, kaks iebõd sīn.

Tõurõd luggijid! Kas meg ūom vālmõd kuolõmt vastõ vōttõ? Mādõn um ka sies āzas lēmõst Jumal jūr, pallõs, ku ta āndaks mādõn aru sāmist, ku ka mādõn um kuolõmõst. Meg āb sām unnõ, ku nei, kui meg tāsta jara laggõm, nei mādõn um ka yks

kõrd Jezus Kristus, mād Kūodkandajiz jeds pālõmõst. Ku meg ūom siēpierast vālmõd, siz meg ūom ka vālmõd kuolõ. Ja meg ūom vālmõd, ku mād jelami um Izand kāds, ku mād lūotõks um sie alastõn pāl, mis mādõn leb tām rist sāb andtõt. Siz vōib Jezus Kristus tūlda, kuna sdt tām aiga um, kas "õdõn, vōi pūolstyõdõ, vōi kikis, vōi ūondzõl."

Āiga um līti, Izand um kītõn: "Tūodlist, ma tulab assõ." Kas meg vōin kubs apostõl Jānõks kītõ: "Amen, tul Izand Jezus." H.K.Erviõ.

Mel. Jezus dzīvo mūžigi...

Rek lāb minnõn kuod pūolõ, Iza kuodai samud vīhõd, Kādõ riekko ādistõ Vāztõb jalgi, loptõt lībõd Murud, vajad, lālamõd, Kurb ja kypõld, kaddõnõd.

Kuodai lādõ tāb ma ni, Kaibub patud Iza jeddõ; Ma ūob Tāmmõn pierriji, Kas siz lāps vōib ulzõ iedõ? Kis vol kaddõn kuodai tāb, Kis vol kuolõn, jellõ sāb.

Sõbrad, lapst, set vodligid, Kuodai ykškõrd amad lātõ; Pāvdi, kuđi, vāptligid, Kierdõ piddiz lānõ nātõ, Tulab õdõg āmarõks, Liti yõ ents pindõmõks.

Touyõ Tāti ala kiold Ents jūr sizzõl vōttõ mēdi, Sellistõks tīc mõtkõd, mielđ, Ku meg vōikslõm ylzõpēđi; Iza õj nei armzistiz, Kutsub kuodai riekkojiz. P. Karlblom pierrõ.

Livlist sizāli ukuz.

700 aigastidi saksa rītlist ja baruonõd vōltõ vastõ mād rov= võn. Nāntõn iz ūo miēpierast mād sizāli ukuz, ja siestõ ne gintistõ mēđi ja pikstistõ mǎzõ, kui set mūostistõ, kunts mād sūr, ukaz līvõd rov ei nei pi=

Kizõks, ningi ta paldiõ un. Yl
 ama emiõ näd rovz kadistõ jara
 lob biskop Albert ab jõva nõv,
 nõdi kubbõ siõggõ lojlistõks,
 laz, kiovanstiz võigo yl näd vā=
 liksõ. Neiku perris aigai lätõl
 iz õo näd livõd kiõldõ ja
 sküolis mittõ suggõ õo opat
 näd kiõldõ, siz näd vanbist, lā=
 land sydamõdõks, yrgistõ ka ab=
 rökandõ emiõ ents lapstkõks
 kuonnõ ents livõdkiõldõ. Se um
 sūr ja irnzi pikstini. Siõpic=
 rast ka piski lojlist rov oi
 nei sūrõks, kui ta paldiõ un.
 Kõtõn mæg amad, pälõienõd livlist,
 tullizi tionandiksi Jumalõn, ku
 mæg vel õomõ maailma päl. Mād
 pikstini aiga, 700 aigastõd juok=
 sõl um sūr, pitka aiga ja mæg
 võimõ võlda vel emiõ ukuzõd,
 ab ku näd muinist vojtõ, siest
 ku mæg ab õomõ ulzõ gintõt
 selliz ylljoud pikstimiz allõ.
 Pierrõ sūrdõ maailma suoddõ
 mādõn, livlistõn, um mõitiz. Mād
 armõd sugud, suomõd ja eestõd
 yrgistõ nõdi ylzõ votsõ, ja Lot,
 ma väliks lasiz mādõn "Livõd
 Ytsõ" kubsõ lādõ. Mād pierast
 siõn um sūr tãntõks. Panmõ amad
 siõda tãdõl. Amad mād pikstijid:
 Riitlist, baruonõd ja munt võrõd
 rouvz at ulzõ ajtõt, mązõ tap=
 tõt ja jara küõlõnõd. Siõpierast
 mæg, livlist, viskõn sūr intõks
 amad ylzõpikstõt yrdõkst jara ja
 rökandõn kuonnõ ents livõd kiõldõ!
 Algõn lassõn ents rov ukuzõ
 munt rovdõn jalgad õõ suotkõ.
 Palam Jumalt ents livõd kiõls.
 Jumal muõstab amdi kõli, aga
 neiku Jumal luoi nõdi livlis=
 tõks ja andiz mādõn livõd kiõl
 siz, ma mõtlõb, ku tämmõn um
 alaz mõl, ku maailmast nei voi=
 tõ küõlõ livõd kiõldõ.
 Mād armõd livõd lapst! Tõg
 õotõ vonzist, ku tãdõn paldiõ
 um võimi sküõls oppõ ents li=
 võd kiõldõ. Oppigid siz ka jõ=
 vist. Ku ma voļ läps, siz sküõ=
 lis minnõn opatistõ set võrõst
 kiõldõ. Min izan kuonnõ ka iz
 õo mityks kera kabal näd li=
 võd kiõls ja siest minnõn min
 iza-jema kõl sai parim tuntõ=
 bõks obbõ, ku ma voļ juba sūr
 risting. Yl siõ minnõn um væg=
 gõ alaz mõl ja siõpierast
 minnõn min livõd kõl paldiõ
 um kaks kõrd armazim. Pālagid
 ja kyzzigid ents vanbist kãdst,
 laz ne rökandõgõd tãdkõks kuon=
 nõ ents livõd kiõldõ, siz tõg
 ents igas sãt pyvastõt. Ma
 kuorõb ja sidab kubbõ amad mād
 aigakera "Livli" numõrd, amad
 rãntõd ja kērad, mis at kõ=
 ratõt mād livõd kiõls. Tõgid
 tõg, armõd lapst, neiiz, siz
 mādõn lib knas, tõurõz viļa
 ja mæg limõ vonzist mād rov

rouvz, kis ab kaddõt jara.
 Lãmõ ukuzõd, ku õomõ livlist,
 ja jotam selliz rov tũdiniz
 ka ents lapstõn.
 Lagdõmæg.

Livlist ažas.

Perizis aigastis at sãnd rãn=
 da kylad pãgin mujtistõks. Um jũ=
 rõ suggõn pãgin õzi kãrandidi,
 kyl rãndanaiga lozõgõl, kyl ka
 pids monstõ. Im aza um set se,
 ku saggõld livlist ab õot andõnd
 ents kãrandõõn rãndakiõl ninud.
 Ku ma yd vananõ kãdst, kis ents
 naizkõks, kãdskõn yd, kãrandõl jc=
 labõd ja ents vail rãndakiõldõ
 rökandõõd, kyziz: Mikspierast ta
 ents kãrandõn ab õo andõn rãn=
 dakiõl nim, siz ta sai neme josa=
 bõnõks ja yrgiz neka tabaltõs
 sejtõ: "Hm, nã, van, nei j.n.k." missõst
 ma neiõen sai aru, ku väliks ne=
 me andaji 15,000 rubilt (300 latõ
 -t.) abkultivtõt mã ylzõ kiskiniz
 pierast, ku ta siõda ka tãks
 sãdõ, ja ku rãndakiõl nim killõks
 väliks nõd küõris neme võristiz.
 Minnõn võl vananõn sejtanõst, ku
 väliksõn vastõ nirmõ livlist
 kiõls mittõ midagid ab võl võlda,
 ab ka õo ja az väliks andab,
 siz ta ne 15,000 rubilt volks
 sãnd ka siz, ku tũn kãrandõn
 volks rãndakiõl nim vond.- Kas
 vananõcz min sejtanizõn uskiz, ma
 kõtõ ab muõsta; aga kas siõda
 iz õo tämmõn sejtanõst jednõl
 siõda, ku ta ents kãrandõn nim
 andiz?

Jegas kylas, mūs emiõ mūs voi=
 tin, um motorlajdi; aga mits um
 sellizi, rãndakiõl ninudõks? Kala=
 mõsti um nõdi kyl lojliõzi, ku ne
 ents lãjadõn andabõd ninud ents
 kiõls, se um õigistiz, aga az
 livli ents lãjan ab õo andõn
 livlist kiõl nirmõ, siz tämmõn um
 nõvvõ pũtõn.

Kylad kouõi sãb, mũ vais, ka
 ytõluggõ kyzdõt yl "Livõd Yt"
 tyõtõeniz, neiku sugub mõtkõz, kas
 Yt juõd väggõ arastiz ja väggõ
 veitõ ab anda ticutõ livlistõn
 kylad kouõi yl ama ents tyõ,
 mur ja luotõks, nis, kui muõistõt,
 jogaytõ livlistõ interessõb?
 Lõldõ ja lõlami jemakiõls at,
 mis ama emiõ yllõ pidabõd ja
 visiõtõbõd izad niõldõ. Um kylidi,
 kus lõlamiz tejan sãb kyzdõt;
 sãliõz volkst ka opatijid, pũtõb
 set organizatsiõ. Kas Yt juõdõn
 ab lãks sãl vastõ viontõ abõijiz
 kãd?

Siz sadab silmiz ka se, ku
 ama pids rãndõ sugub, nõord vail.
 sūr interes sport pierast. Kas
 ab volks aiga organizierõ kylis
 sport kubõi, kus rãndakõl sãks
 rökandõt, kus nõord livlist lãkst
 ents vail kubbõ sportõ ajam jc=

arandõs ja izad miel-
dõ voidõs?

Ja perizõks, kui "Piski peš-
linki" keratõb "Livliz" oktobõr
kõ N-õrs, ku pütiji natsionalist
vaimõ, kas siz nänt püolst, kis
vojt ja ät pandõt tänõa, siedo
natsionalist vaimõ, rouvõn näg=
tõm, yllõ pidam ja voidam, äb
uo midagid jettõt tiemõt?

Kitõtõ tädõl pands nüzõb kyz=
zimi: "Kas "Livõd Yt" jüod äb uo
jennõks kontsentrõn ama tyõ ents
kädud vail yd? Ta äb jõda ja
äb sõita ammõ täütõ. Kas äb volk
parim, ku tyõ säks jara jagdõt
jagud, zektsiad ja kommissiad vail
ja Yt jüod kädõ ieks initsiativ
ja yllimi jüodimi? Kas leb sie
äb sakst emiñ tyõ jür lastõt,
kiendõn ni um kylgs pilõmõt?

M.

Suomõmäld.

Jega aigast, okt. kõ 21 päven
pidabõd Ungard, Suomlist, Eestlist
ja munt mäd sugrovõ nei nim=
tidi "heimopyvõi", mis pävvõ ka
mäddõn, livlistõn, läks tädõl pän=
da; siepierast ku siz amad ne
nimtõt rovõ, kiend kandst ka mäg
uom, mädlõbõd kubbõlõmizis, rõkis
ja jumalpalandiksis amõi "feno-
ugrõ" rovõi.

Iskiz ät sänd mädlõtõt tam=
naigast Suomõmälv livlist. Tuõiz
pävan pierrõ "heimopyvõi" 22 okt.
mis vojt pyvapäva, um Suomõmä vä=
likõ lubaks, kuõrdõt radõ pyva=
kuõdis livlist kiõl üd testament
ulzandamist pierast. Kui Vãlgama
tietõtõb, um sie ents pävan Aka=
teeminen Nuoriso Seura Helsinkis
tiend yd "livlist õdõg", kus ät
rõkyd pidtõt yj livlist j.n.k.
Edgar Volganski um rõkandõn ka
rãndakiõls. Õdõgõst pãlõ iend
rã vojt livlist kuõda pierast
mõtlõtõt.

Mäg kitõm tienandõkst mur=
rijidõn ja amad andajidõn, aga
ama emiñ näntõn, kis joutõmd
livlist pierast ät virgtõnd se=
liz sür armastõks tyõ.

Tuõim.

Rigõst. "Livõd sõbrad sejtõs
Letmas" pidiz okt. kõs 2 istamist
ja mõtliz jara ka 1934 aigastõn
aigarantõd ulzõ andõ. Neiku liv=
list vojtõ Sejtõsõn tietõtõbõks
tienõd, ku näntõn aigarantõ va=
na pëlikëra äb miõldiji, siz
Sejtõs jüodkubs sai üz pëli kē=
ra tiedõt ja tulbist aigarãn=
tõd nim lib: "Livõd Rãndalist
Ajgarantõz". Ka iõnda sai madal=
tõt ja Sejtõs mõtlub rãntõd yj
50 sant. mýmõ.

8 nov. lugiz mäd sücratõd õ=
dõg pãl referatõ vana letlist

tiõndijõ ja Azia kiõld tundiji
prof. Smit.

Neiku opatimiz ministõr azum=
nika, mätyõ ministõr V. Gulbis ty=
giz zeminaristõd pãlandõkst, siz
ne ät tãmmaigast tegiz abrãdõ
sãndõ Letmä Vãlikõ kãdst.

Rigõ sãb Vãntast keratõt, ku
ãdõsmingist aralist Vãnta livlist
vojtõd yrgõnõd Vãntas "Livõd sõb=
radsejtõs" vastõ agitierõ. Sejtõs
vojtõ livõd azad püõjõ vajtiji
ja livlistõn vojtõ entsõta tãmsõ
jara kierõmõt ja tãmmõn vastõ
jelamõt. Livõd sõbrad Rigõs võib
bõd yj sie set imlõ, siest ku
sejtõs ama joudkõks abõtõb livõd
kultur võikslimizõs: anõab rãntidi
ulzõ, abõtõb stipendijidi sãdõ j.n.
k. Sejtõs jelab kibõdistiz ja võib
luõtõ, ku tãm tyõ ilm kazidi äb
ie.

Y.

Vãntast.

12 novembõr kõ pã=
van Vãnta Ev. lut. pyvakuõdas ez=
miz kõrd vojt lãt mäd armõs li=
võkiõls. Lãtkub vojt emiñ ku 120
ristingt sür ja nësti sürimi
jag vojt livlist. Lãtõ pidiz mäd
ouvõtõt pãp izand Erviõ, kis
kuõlm kõrd aigastõs matkub mäd
jüs kougist Narvast. Lãt vojt ju=
mallõdaks ja 6 ristingt lekstõ
bikt jür. Pierrõ lãtõ mäd Livõd
Yt Vãnta jag ytlist, pãp Erviõ
izandõks ja ka mingist Vãnta
eestõdõks lekstõ kubbõ ytliõz
L. Volganski jür, Raina ielõ Nr. 10,
kus amad saitõ tuntõbõks tẽ lõ=
da jüs. Yj tẽ lõda pidiz murtõ
mäd kierdi jemandõd komite. Amad
kitistõ, ku lãt mäd kiõls, pyva=
kuõdas, ergild spēlimiz abõtõmizõks
vojt väggõ knas. Munt kõrdad mäd=
dõn vojt lãt Nuõrd sõbrad Yt
zãlsõ set lõlamizõks ja spredi=
kõks. Pãp Erviõ kitiz mäddõn sy=
damliõzi tierridi rãnda livlist
püolst ja ka mäd suomõd ja
eestõd sõbrad püolst. Mäg väggõ
tiennizmõ ja sãtizmõ amad sõb=
radõn ja sugudõn sydamlizi tier=
ridi vastõ.

Lagdõmãg.

"Livõd It" tyõstõ.

It kuõda tyõsõ jüõd lãnds
küsõ sai Vãnta bõv inzinier
lebbõ periz siõldiz rëkandõks ku
um nãdõb, ku kuõda alist jaguks
um vajag 320 kub. met. kiviõdi, siz
225 tüõntõ tẽgaltõ ja 276 kub. me=
tõrt mõtsast pü materialõ. Laz
sejtõz pãgiñ kiviõdi sãgõ valmõks
lezgilis küõzõs Irai mõtsas jüõd
pãp süri kiviõdi laigi puotkastõm.
Kiviõd õkõd tagamiz jüsõ jelabõd
3 miõstõ.

Laz sãgõ püõdi mõtsa vãlikõs=
tõks püolst kuõda pierast ilm

maksõ, It jüod um tiend pälandõks kē=
ra ministrõd kabinet jürõ. Ja paldõt
püd, mingi 300 balkõ, säkstõ Itõn and=
tõt, siz tämtallõ lib livilistõn ka jõ=
vast mielstõ pägin talkiz tulmõst.
Välgamä.

Sydam tõvvimsi.
(lopandõks).

Äbjõva brändil kard tul vastõ; tās
välksiz pimdom, ama, kui nõggõldõks
täuz, syskiz, kus iganiz täma pütiz jū=
rõ. Täma assõ, jara ädagõn, rüuikiz
siest sydamst ulzõ ja kadiz jara teiz
yd rikkõ jemand sydamõ. -Yks lind līn=
diz yllõ äbsür tuban, missõn amad lä=
bud voltõ ulzõ rabdõt. Paldõ nāds se
lind vol neme yõkuļ. Tubas sizal, sūr
lõda pāl, magiz sūr, sangdippunga, tū=
tõt kuldist ja õbdist rā kabaldõks,
kuskis kougõmõl vol nādõb sūr tul, mis
nūziz ylzõ kuordistiz vast touvõst.
jara tõmptõt tara, amsi nādõbõd set
kuõlimiz ja puõst tiedõd. Täma siz
leks yd väkiz laps sydamõ. Veggi mer
nāgtiz entsta tam silmadõn, neiku
tädsõ, äb tädsõ, vol iemõst rāz pīlõm
ja engõlõks, kis ka sāl pīliz, vol nu=
tāmõst ynõkst: Kui sūrõ attõ sin tyõd,
ak Jumal! "Vālda lilijõd nurm edtiz
sieda paikõ neme brilliantõd sillõ,
missõ silmad äb vōitõ mittõ mingiz
knassõmõks sādõ. Vāggõ knās ja pyvas=
tiji arm siõsõ välksiz, tās vol Jumal
jeltõb kuõz, tās vol tam arm ūrga, mis
lougõ, knassõs pāvalikizõs buliksõs,
jūoksiz jeddõpēdin. Kõgin vaņtlõs nē=
zi touvõ knassõmizi, täma tul jeddõ=
pēdin ymmer vōttõt muitist mõtkõdõks
ja tundimistõst.

Student sai virgā, se īz vana sai=
nakīela nāgtiz kūdõnt stundõ; nei siz
nēla stundõ mina um jellõn rov syda=
mis, ta ents jūs mõtliz. Pā tyggõn
muõlmõd kādud pāl, täma kõgin, kõgin
mõtliz yļ ama, mis täma vol nānd, nū=
ziz ylzõ, vōtiz yd rāntõ, selliz yrg
lugiz ja siz ents jūsõ rōkandiz:
"Bibõlõn um tuož, māilmõ tāutiji ja
pyva tuož, aga miks pierast rouvz tam
pālõ äb uskõt ja Jumal keppõ nei ve
tõ luggõbõd? Uks tagan ykš rabiz,
student nūziz ylzõ ja lasiz ents sõb=
ra sillõ, täma kutsiz studentõ yd
dants pāl, tōitiz lustõ (vītšõ-t.) ja
amdi müdi azdi. Min lust siest pāvast
um se rāntõz, sieda rōkandõs täma
nāgtiz bibõlt.

Sõna "pyva" tul yļ sõbra ūld ja
mided mūdõ äb sānd, täma leks jeds=
pēdin. Iend yksiggin, student akiz pā
muõlmõd kādudõks vizzõ ja rōkandiz:
"Koks min sydam vond nei knās, kui
sīe piskiz laps sydam!" Sieda rōkandõn
täma nustiz ents silmad vastõ touvi=
di ja yļ tam puõskud vīeristõ lālamd
kynõdõld.

Ydskiz ma tās mā pāl
Jõvišt jellõ tāb,
Sents, kunts ykskõrd touviz
Mina nustõt sāb.

Nauvo
Simonkylä, Metsämäki
13. ainakū pāvan 1933. ā.
Albert Breinkopf - Suomõs.

Rigõ livilistõn. Aigakēra "Līvli"
jara jaggimiz um ents pāl vōttõn
"Līvõd Sõbrad Selts Letmās". Jeddõ=
pēdin äb säemin aigakēra kuodai
jūrā kaimdõt ja luggijid vōibõd
tända sādõ Selts birojs izd. V. Upes=
leja jūs, Brīvības ielā 7. tel. 27292.
Lūznikan. Tieut yļ upandimiz vol
juba zeptembõr kū N-õrs.

Keratiidõn. Kaimdõt kerist iz
või andi kuoz pütõks pierast pikstõ.
Aigakēra ulzādamist āt tyggõnd:
R. Jakobson-----lat, 2,00
H.K. Erviõ-----" 2,00
L. Butan-----" 2,00
P. Tsiekur-----" 2,00
R. Vitol-----" 1,00
Jedmili-----" 7,50

Kubs 16,50.

Iraild. 29. okt. ku pāvan pāp
Erviõ pidiz lātõ Irai pyvakuodas.
Sydam puõdiz nāds, ku kubbõ tund volt
set 15 ristingt.

Iga jūoksimiz āt loptõnd: 26 okt.
kuõliz jara Mari Upman, 78 aig. vana
7 nov. Rigõs rujakuodas Lizete
Lepste, vond Reinvald, syndõn Upman,
46 aig. vana. Leja sai motorlājaks
kuodai tūdõt ja 13 nov. mattõt.
Kālma jūs rōkandiz ka pāp Erviõ
rāndakiels ja sai ka rāndakiels
louldõt.

Irainika.

Lūzõst. 24 zept. jara upandõn
Uļi Krisjan leja vol pierrõ kādõt
nādilt õva ajga ajjõn kuõlm kilom.
uomõgpūol Piza välgamt. Pierrõ ap=
rink doktor vaņtlimist ta sai and=
tõt tam naizõn jara mattõbõks.
d.

Kuõstrõggõld. Okt. kūs volt yr=
gandõksõs kyl vagad aigad, aga kallõ
iz ūo iz laidõl iz tōval ja nei ku
pierrõ tul tuld siz nei veitõ kal=
lõ um arastiz sādõt. Mūnda lāja äb
uõ mittõ midagid mūdõ aigõ tuõnd, ku
muddõ. Pār miedõn āt ka vōrgõd kisk=
tõt.

Muddõ iz ūo set aigastõ ajgõ tund
Ku ni 9 nov. mierlimist õvad tända
tegit ykskõrd ajgõ ajist, siz se vol
neme midagid ūz ja ama pāva vōiz
nādõ pids rāndõ rouvsti āngõdõks
ruoikõm ja muddõ kōnkad tagan vie=
dam

Välgamä.

Kuõlkast. Kuõlkanikadõn um se
jõvam, ku āt, kitõbõks, kakš mierda.
Az tul um uomõgpūold, kalamied lābõd
vejjõm sūrõ mierrõ, se um õdõgpūol
nannõ. Um tul õdõgpūold, siz vejjõbõd
piskis miers, uomõgpūol nannõ. Ama
emin sābõd brētlist vejdõt, siz sil=
kid ja rāziņ ka salakõd. Oktobõr kū
sydamõl vol pägin brētliži. Mūnda
uomõg vol kallõ 50 latõ sāni mie pāl
laz kyl īnda volgõ set 10 sant. yļ
klg. Paldin āt kalad veitõks iend.

Vitsa.

Adres: Mazirbe. Ulzāndaji: M. Stalte.
Tuõimiji: K. Stalte.